



# BG ZAŠTITA NA SLUHA: ANTIŢIONI ZA MONTIRANJE NA KASKA

### INFORMACIONNI LIST

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

# RO PROTECTIA AUZULUI: MUFLE PENTRU URECHI MONTATE PE CASCA

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

Citiți cu atenție eticheta produsului pentru informații detaliate referitoare la standardele de conformanță.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme.
- Vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# HR ZAŠTITA SLUHA: ANTIŢIONI ZA MONTIRANJE NA KACIGE

### UPUTSTVA ZA KORISNIKA

Detaljne informacije glede odgovarajućih normi nalaze se na etiketi proizvoda. Primenjivje su samo norme i oznake koje se nalaze na proizvodu i koje su navedene u informacijama za korisnika. Svi su proizvodi sukladni zahtjevima Regulative (EU 2016/425) opšte zahtjeve standarda EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

# SI ZAŠČITA SLUHA: SLABIKNE NAMEŠČENE NA ČELADI

**PODATKI ZA UPORABNIKE**

Podrobne informacije o prostornih standardih najdene na etiketi izdelka. Uporabljajjo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in su podatki za uporabnike spoštovati.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# DK HØREVÆRNER: HJELMMONTERET HØREVÆRNER

### BRUGERLEDNING

Produktmærket for detaljerede oplysninger om tilsvarende standarder. Kan standarder og ikoner, der vises på bade produktet og brugeroplysningsmateriale, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU 2016/425) de generelle krav i standarden EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

# SE HÖRSELSKYDDADE: HELMET MONTERADE ÖR MUFFS

**ANVÄNDNING**

Produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på bade produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga. Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU 2016/425) för de allmänna kraven i standarden EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# LT KLAUSŪS APSAUGA: AUSINĖS DĖDOMAS ANT ŠALMO

### NAUDOTOJŲ INFORMACIJA

Produktu etiketėje rasite išsamią informaciją apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudotojų informacijos lapų. Visi šie produktai atitinka EU 2016/425 normatyvo reikalavimus ir bendri standarto EN352-3:2020 reikalavimai.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

Za prodorne informacije o proizvodima kontaktirajte naše specijalizirane stručnjake. Detaljne informacije o proizvodima dostupne su na našem sajtu [www.portwest.com](http://www.portwest.com).

# EE KUULMISKAITSE: KIVIER KÕRVKAPLAPIDEGA

**KASUTUSJUHEND**

Detailise informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tootesildilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on kuvatud tootel ja kasutusjuhendis on kehtivad. Kõik need tooted vastavad määruse (EU 2016/425) nõuetele.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# NO HØRSELØKKER: ØREKLOKKER

**BRUKERINFORMASJON**

Se produktets etikett for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises på bade produktet og brukerinformasjonen nederfor, gjelder. Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU 2016/425) om de generelle krav i standarden EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# UA ЗАХИСТ ВУХА

**ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА**

Більше деталей інформації про відповідні стандарти знайдіть на етикетці продукту. Застосовуйте тільки стандарти і значки, які відображаються на продукті, так і на інформації для користувача в межах. Всі ці продукти відповідають вимогам Регламенту (ЄУ 2016/425) загальні вимоги стандарту EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# RS ŠTITNICI ZA SLUH: ANTIŢIONI ZA MONTAŽU NA ŠLEM

**KORISNIČKI UPUTSTVO**

Pogledajte etiketu proizvoda za detaljnije informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje su objelovnjene i na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primjenjive. Svi proizvodi su u skladu sa zahtjevima regulative (EU 2016/425) opšte zahtjeve standarda EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# MK ZAŠTITNA ZAŠTITNIČKI: HELMET POSTAVLJANI MURI

**INFORMACIONI ZA KORISNIČKI**

Pogledajte ve etiketa na proizvođaču za podrobne informacije za sorodnetne standarde. Se primenuvau samo standarde i ikone koje se pojavjuvau na proizvodu i na informacijama za korisnička uputstva. Sve proizvodi su u skladu sa zahtjevima regulative (EU 2016/425) opšte zahtjeve standarda EN352-3:2020.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# LV DZIRDĒS AIZSARDŽĪBA: KIVIERĪ PĒVIENOJAMĀS AUSTIŅAS

**INFORMĀCIJA LIETOJĀJAM**

Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti arī uz produkta, gan lietotāja instrukcijā. Visi šie produkti atbilst regulas (ES 2016/425) prasībām.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# FI KYPÄRÄÄN KIINNITETTÄVÄ KUULOSUOJAIMET

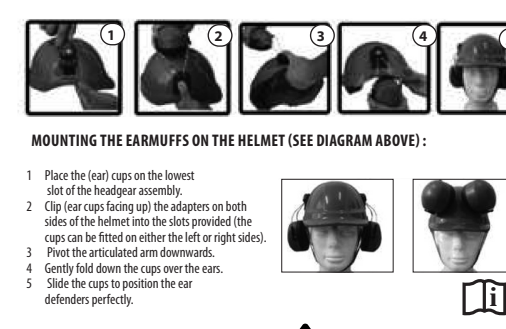
**KÄYTTÖOHJE**

Katso tuotteen onnellista etikettistä tuotteen luokitustiedot. Vain tuotteen osat, jotka kirjoitetaan merkityksellisesti tuotteen käyttöohjeeseen, ovat voimassa. Kaikki tuotteet täyttävät vaatimukset EU 2016/425:n yleiset vaatimukset standardissa EN352-3:2020 vaatimukset.

Montaža antifońa na kacigu (vidi dijagram):

- Postavite časfite na nam-dojima slot na modulu za šakme i
- vidjete časfite na antifońone (nagore) na adaptatoru od dvete strani na kakova i

# HEARING PROTECTORS HELMET MOUNTED EAR MUFFS



### MOUNTING THE EARMUFFS ON THE HELMET (SEE DIAGRAM ABOVE):

- Place the (ear) cups on the lowest slot of the headgear assembly.
- Clip (ear) cups facing up) to the adapters on both sides of the helmet into the slots provided (the cups can be fitted on either the left or right sides).
- Pivot the articulated arm downwards.
- Gently fold down the cups over the ears.
- Slide the cups to position the ear defenders perfectly.